



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
27 November 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Второй комитет

Пункт 97 повестки дня

Подготовка кадров и научные исследования

Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Андорра, Аргентина, Армения, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Гайана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Израиль, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камерун, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Куба, Кыргызстан, Латвия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Монако, Науру, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таджикистан, Того, Тунис, Турция, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Эквадор, Эстония и Эфиопия: пересмотренный проект резолюции

Колледж персонала Организации Объединенных Наций в Турине (Италия)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на принятое Генеральным секретарем в январе 1996 года решение учредить в Турине (Италия) на первоначальный период в пять лет проект Колледжа персонала Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 54/228 от 22 декабря 1999 года,

вновь подтверждая важное значение скоординированного общесистемного подхода Организации Объединенных Наций к научно-исследовательской и учебной деятельности, опирающегося на эффективную цельную стратегию и эффективное разделение труда между соответствующими учреждениями и органами,

приветствуя доклад Генерального секретаря¹, а также доклад Группы по независимой оценке²,

1. *с удовлетворением отмечает* деятельность проекта Колледжа персонала Организации Объединенных Наций, в частности в плане повышения эффективности деятельности Организации Объединенных Наций в областях экономического и социального развития и международного мира и безопасности, а также в плане содействия формированию общей культуры управления в Организации Объединенных Наций;

2. *выражает глубокую признательность* Международной организации труда за материально-техническую и административную поддержку, оказываемую ее Международным учебным центром в Турине;

3. *постановляет* учредить Колледж персонала системы Организации Объединенных Наций с 1 января 2002 года — после утверждения его устава — в качестве учреждения, занимающегося в масштабах всей системы управлением знаниями, профессиональной подготовкой и обучением персонала системы Организации Объединенных Наций, в частности в областях экономического и социального развития, мира и безопасности и внутреннего управления системой Организации Объединенных Наций;

4. *просит* Генерального секретаря в срочном порядке продолжить консультации с Административным комитетом по координации и соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций и как можно скорее представить окончательный проект устава Колледжа, отразив в нем, по необходимости, итоги этих консультаций в том, что касается функций, управления и финансирования, на предмет его рассмотрения и одобрения Генеральной Ассамблеей, желательно на ее пятьдесят пятой сессии;

5. *постановляет*, что после учреждения Колледжа персонала Генеральной Ассамблее должен раз в два года представляться доклад о работе, мероприятиях и достижениях Колледжа, в том числе о его сотрудничестве с другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций.

¹ A/55/369.

² A/55/369/Add.1.